

## 清代女作家徐叶昭传记文管窥

康 维 娜\*

### <目 次>

- |              |              |
|--------------|--------------|
| I. 绪言        | III. 传记写作的观点 |
| II. 传记的类型和内容 | 1. 忠于事实      |
| 1. 位卑而有贤德之人  | 2. 不拘程式      |
| 2. 纪念和仰慕之人   | IV. 余论       |

### I. 绪言

中国古代女性作家长于诗词吟咏而短于经史文章，这是几千年来传承沿袭的风气，究其原因，不外乎是古代闺范严谨、女性视野才学有限、与男性兴趣爱好不同等因素，所以在中国历史上专门以文章著称的女性创作者可谓寥若星辰。不过，随着近两年中国古代女性文学研究的深入以及更多的女性作家文本被发掘，一些以文章见长的女作家也慢慢浮出历史地表，进入了人们的研究视野。她们为别人写作传记，也对某些社会问题发表自己的看法，创作经史论文。更有极少数女性创作者，她们只写文章而不作诗词，这在中国古代女性文学中是一个少见且特殊的现象。鉴于此种特殊性，本文笔者选取了一位不事诗词而钟情文章的女性作者作为研究对象，她就是清代中晚期浙江的女作家徐叶昭，据《历代妇女著作考》载：“叶昭字克庄，浙江乌程人，徐绳甲女，海宁许尧咨妻。”<sup>1)</sup>她现存有《职思斋学文稿》一卷，笔者所见

\* 韩国水原大学外国语学部 中语中文学 助教授.

为清同治12年(1873年)刻本，共存文章三十五篇，而无一首诗词。本文将选取其中的传记文来进行分析研究，之所以选择研究她的传记文，亦是因为她传记文写作的特殊性与鲜见性。据笔者所见所及，即使在明清女性作者辈出的时代，女性作者们也只是在好友的诗词集出版刊刻时为其写作序跋，序文中会记载其生平、为学与写作经历，这些序文暂且可以看作是具有传记性质的文章，可视为女性作家的小传，但是一般不会专门为其做传记文，像徐叶昭这样专门创作了一系列的传记文并编撰成集出版，是少之又少的。她为何创作了一系列的传记文？这些传记文的内容怎样？她对传记文创作的看法是什么？这些问题是笔者期望通过本文来解决的。此外，通过徐叶昭的传记文研究，笔者亦期望对清代女性的传记写作有一个大概的了解和认识，为女性文章写作的研究抛砖引玉。

## II. 传记的类型与内容

徐叶昭《职思斋学文稿》，现存有传记文章九篇，其中正式以“传”命名的传记文有两篇：《婢女王静香小传》和《烈女五姑母传》；以“行述”、“述”命名的传记文两篇：《夫子鹤汀先生述》和《节孝黄孺人述》；还有以“事略”命名的文章，也是传记文，共两篇：《先考事略》和《先母事略》；最后一类是以“事”、“事记”、“事序”命名的文章，亦是传记文，包括《兰香事记》、《书烈妇雪姑事》和《大嫂沈贞女事序》。这九篇传记文从题目上可大致看出，大部分是为家族成员和亲属而作，《婢女王静香小传》则是为其婢女而作，《兰香事记》和《书烈妇雪姑事》则是为邻乡两位平民女子而作。笔者把这九篇论文按写作内容和动机分为了两大类，以下分别论述之。

1) 胡文楷著(张宏生增订)，《历代妇女著作考》，478页。

### 1. 位卑而有贤德之人

徐叶昭所作传记的最大动机，则是为那些位卑却具有贤德之人作传记。她在《先母事略》开篇有一段议论云：

盖恭俭端重，此其貌也；至诚惻怛，乃其心也。夫如是者，非女中之君子而何哉？然不孝历观史册，凡位卑之士要以庸言之善、庸行之宜、非一德可称而名于后世者鲜矣，至女子而以庸言庸行知名者更鲜矣，……然则闺门之教，其可忽乎？若吾母者，不可不志也，而吾所以欲志之意，一以吾母之贤不当泯灭，一以或传后世，亦可佐化理之万一也。<sup>2)</sup>

徐叶昭认为她的母亲恭俭端重，为人至诚，有惻隐之心，可称女中之君子。但是从历史上看，对于这样地位不高、生平没有任何建树之人，即使他们具有君子一样的品格，也很少被记录与传诵，女子更是如此，所以徐叶昭要为这样的女性作传，希望这些地位不高、但日常行为有君子之品质的女性也能够流传于后世，并起到教化后世的作用，这是徐叶昭为其母做传的主要动机，也是她创作这些传记文最主要的动机。徐叶昭在传记中先介绍了其母的出身，从其母曾祖父，祖父到父，都没中过状元，亦没有得到过较高官职，可见是一个社会地位较卑微的家族。之后，徐叶昭用诸多具体事例表现了其母仁慈、贤惠、孝顺的品格，她恪守妻道母道，是千古不可多得之人。文中记载道，其母出嫁后一直往来于父母和婆家之间，一边照顾父母，一边侍奉婆婆，直至父母过世。侍奉婆婆时，则与其朝夕相依，病时悉心调药，侍寝于侧。对婆婆柔声悦色，婆婆忧愁时，则宽慰开导，一直照顾至去世。更为难能可贵的是，其母对待前妻留下的两个儿子亦是视如己出，长子染痲病，数年不得治，其母自调制药方，用尽心力，周围人闻之，皆为之感泣。徐叶昭认为其母是至孝至德之人，千古难得，是必须为其立传的。

再看《大嫂沈贞女事序》，这是徐叶昭为大嫂沈孟坚作的传记。此篇先

2) 徐叶昭，《职思斋学文稿》，清同治十二年(1873)刻本，19页上。

叙述沈孟坚与哥哥婚姻之经过。沈氏十四岁与叶昭哥哥订婚，但叶昭的哥哥有“不足之症”，身体虚弱，未等到结婚就辞世了，而沈氏父母则隐瞒此消息、沈氏因不知缘由，抑郁成疾。之后一年，沈氏乳母不经意间道出真相，在父母劝说下，沈氏放弃自尽，决定到徐家做节妇。她在徐家生活超过了三十年，养大了徐叶昭的弟弟、即叶昭庶母张氏之子尔骏，因为张氏产后不久就离开了人世。沈氏教他阅读经典和历史，徐父临终前告诉尔骏，如果没有他大嫂的照料，可能自己早已不在人世，并要他像侍奉母亲一样侍奉沈孟坚。这篇传记写得简洁凝练，主要突出了沈氏如何守贞以及含辛茹苦教育后代等高节的品行。徐叶昭评论道：其大嫂一生中，无论大事小情，都没有出现过失误，实在是一等贤德之人，正是因为沈孟坚的节孝，徐叶昭为她做了这篇传记。

除了女性，徐叶昭亦为这样的仁人君子做传。《夫子鹤汀先生述》一文就是她为丈夫所作的传记。文中一开始论道：

呜呼！君之行亦云似矣，第世之传志不免文说其辞，真与伪无从辨别，故余苟非可证今人者概不敢及。夫一呐呐然老诸生耳！乌有卓行之可称，顾无可表见之中，止此日用行习已为世俗之所不能到，其可默而不言？<sup>3)</sup>

徐叶昭夫子许尧咨，海宁庠生，一生没有取得过官职，史传记载甚少。徐叶昭开篇先说明了为丈夫做传记的原因。其一，历来所谓君子，德行大概相同，而家谱方志一类的传记文章通常作粉饰溢美之词，事实真伪难分。其二，其夫许尧咨虽无卓行伟绩可表，但其日用行习已经是常人所不及，岂能缄默不传？徐叶昭欲用其所见所闻之事实为此类贫贱无名却有君子品格的士人立传。

文中徐叶昭通过几个实例充分呈现了其夫许尧咨的为人品行。如徐父住在较远的外郡，许尧咨每年新年祭祀后便去看望父亲。父亲、父亲小妾和弟妹等所需之物，都一一准备。父亲有事，招之即往，即使妻子儿子生病亦

---

3) 同上，27页上。

不管不顾；家族中一个妹妹结婚，嫁妆单薄，尧咨则把妻子儿女的衣服首饰给她填充；许尧咨颇好助人为乐，虽然没有太多钱财，但是经常出钱帮别人救急，又常自己制作药丸治病救人。有孤儿因为贫穷不能娶妻，许尧咨亦帮其转贷，使之完婚。通过这些点点滴滴的日常生活事例，让我们看到了许尧咨的孝顺、勤劳、慷慨、质朴、无私等高尚的品格，其日常之品行确实是一般人所不能及的。

除了丈夫，她还为父亲做了一篇很长的传记。其父只是一个小小的县官，但是一生正直不阿，体恤百姓，不畏强权，也是一位具有高尚品行的贫贱之士。像其父亲、丈夫这样毫无功名的士人，除了方志中会有大概记载之外，其他地方恐怕不会再有记述，徐叶昭能为这样的男子立传，让我们真实地看到了这些处于社会中下层士人的日常生活。

## 2. 纪念和仰慕之人

第二种类型则是出于某种感情，纪念或者敬慕所写之人。先看其为婢女作的《婢女王静香小传》，静香八岁来到徐叶昭家侍奉她，尽心尽力侍奉了十年，初来时，静香好玩儿，多言爱笑，至十二三岁时，成长为一个不苟言笑、勤劳懂事的少女。徐叶昭多病，静香常为其煎药，由于叶昭常卧病在床，家中乏人，事事都需要静香打理，所以静香熬药时，为了让药快点煎熟，常对火炉吹气，久而久之，眼睛被火气熏染，导致眼疾，后来越来越重，而叶昭并未重视，加之其反复生病，静香带眼病为其煎药，最终导致失明，之后抑郁而死。徐叶昭为此非常愧疚，文章篇末云：

嗟嗟，吾过矣，吾过矣！故略叙其始末以志之，一以悼彼之夭，一以责吾之过，聊为异日之戒云。<sup>4)</sup>

4) 同上，36页上~37页下。

徐叶昭写此传记的主要原因是来悼念静香的早逝，同时也表达了悔恨遗憾之情，认为此事自己应负有责任，希望日后引以为戒。作为徐叶昭的贴身婢女，静香忠心耿耿、尽心尽力照顾叶昭多年，所以感情自然深厚，在传记的字里行间，我们也能感受到叶昭深深的怀念之情以及强烈的愧疚感，可以看出，这种传记完全是发源于徐叶昭内心所感而创作的，创作传记是她向逝者表达纪念的方式。

再看另外两篇，这两篇的传主和徐叶昭并不相识，亦无往来，徐叶昭作传的原因则是有感而发，有纪念之意，亦欲通过传记表达自己的看法和感慨。和之前的传记有所不同的是，此类传记中有大段议论，是理论色彩较强的传记文。

先看《兰香事记》一文，主人公兰香是桐乡庄氏府上的一位婢女，貌美而性贞，颇聪慧。她很好学，但是所读书籍皆是艳情的宫体诗、词、曲以及小说等书，徐叶昭认为，正是这些书籍影响了兰香的思想，是她悲剧生命的始因。庄氏有族人之子名王孙者，俊美多才，两人相知相慕而私自约为夫妇，但仅是以诗词唱和往来，而并无其他不洁的关系。二人既约后，王孙以求婚之意，屡请于庄家主人。而庄氏因为兰香才美，不肯弃之为妾，于是为王孙另择配偶，许字同里某为妻。王孙于婚期三日前来与兰香告别，把二人往来酬唱之诗若干篇都还给了兰香。王孙离去后，兰香把二人的诗篇共一大帙，藏之于篋，然后沐浴梳装，正其衣饰，捧篋出，投河自尽而死。徐叶昭对此感到非常同情，记叙此事后，有一段议论云：

盖婚姻之礼，贵乎明且止，并不当自专也，丈夫犹然，矧女子乎？故必俟父母之命、媒妁之言也。彼虽婢女，有主人焉，乃可不俟其命而自专之耶？且彼不独自专，又始终不以告，然则与世之苟且不正之人，将何以自明？然彼慧者也，敢竟犯之耶？学术之误尔！夫小说杂记之中，多载男女私相订约，永不再更，则便为贞节者。……嗟嗟，不亦谬乎？然非其罪也，若论其本质，则忠信贞烈有志之奇女子尔，故曰：学不可不慎也。<sup>5)</sup>

5) 同上，24页下~25页上。

徐叶昭认为兰香的行为可称忠信贞烈，她评价兰香为“忠信贞烈、有志之奇女子”，对于这样的女子，徐叶昭在字里行间充满了同情和哀叹，但同时她又否定了此种做法，认为此种行为非君子之为，是被所学误导的结果。她指出诗歌戏曲小说移人性情，对于女性有误导作用，她在文末告诫女性说：“学不可不慎也”。她之所以记录兰香这个事例，实际上是希望女性能够引以为戒，防止此类悲剧再发生。由此可见，徐叶昭对于当时女性阅读诗词小说等文体的态度是比较保守的，她反对女性阅读这些文体，自己也不写作诗词，这和其他清代的女性作者形成了较大的对比，说她是一个女道学家也不为过。

再看《书烈妇雪姑事》，则是徐叶昭为一个村姑所作的传记，这个故事的来源她在文中没有提及，应该是听闻而来。在传记中，她生动地记叙了这位村妇雪姑的故事。雪姑是一名村妇。明末时多土寇，有一天，有土寇入雪姑室，雪姑见无法逃脱，便用刀自尽，血溅寇衣，土寇见状，将刀夺去，雪姑不得死，结果被土寇侮辱。之后，雪姑见刀在旁，便偷偷取刀刺向土寇，刺中了土寇大腿，寇大怒，扒掉其衣，以刀穿透下体，最终穿没而死。雪姑死后，其家人皆以为耻，对乡里人从不提此事。不仅如此，雪姑又被降表，其家被称为：穿臀某家。此事距徐叶昭的时代已经过去一百三十四年，但此称号却仍然未改。对此，徐叶昭非常气愤并论道：

余曰：“不然，千古遭乱之女子，寇不时而至，将先死以避之乎？抑避之他所乎？且避之而途遇可若何？然则寇至而死，孰谓不能保身？事之不集命也。虽古人处此，有无如何者，况于斯时也？为丈夫而失节者不知几何人，为命妇、为士人妻而不免者不知几何人，乃不闻议及，而独沾匕于此村姑，是诚何心哉？夫雪姑始则杀身以全节，继则万死以报仇，一息尚存，厥志凛然，其一点点贞心，诚可以格天地而贯日月，噫！何甚烈也！当此之时，苟有知义者待时既清，请旌以表扬之，使之流芳于不朽，且以励凡百为臣为妇之不逮者，所谓赏一女而天下劝王化之大端也。”<sup>6)</sup>

6) 同上，33页上。

徐叶昭先提出女子遭乱之时怎样保身的问题，是应该先以死避之？还是先逃到别的地方？如果逃遁过程中遇到寇又该怎么办？寇来之后而死，这种情况下，谁说不能保身呢？如果最后没能成功，则只是命不好而已。这里徐叶昭指出了女性在乱世守节时的艰难。她认为土寇来时，雪姑先是欲自杀以全节，但自尽未果而遭辱，之后又万死不辞以复仇，不幸惨死，虽然未能保节，但如此不屈之女子，应该视为烈妇大力表彰：“其一点贞心，诚可以格天地而贯日月”，并应请人旌表，使之流芳于不朽。徐叶昭此处表达了自己对于女性节烈的看法，亦对清代过分强调贞操的观念表示不满和气愤，流露出对于雪姑这类女子悲剧命运的同情，期望通过自己为其做传，使这样的女性流传后世。

### III. 传记写作的观点

徐叶昭不仅创作传记，更难得的是，对于如何创作传记，徐叶昭也有明确的表述，她在与其兄徐敬斋的书信中阐明了自己创作传记主要遵循的两大原则，即真实性与不拘程式，并且把这两个原则贯彻于自己传记创作始终。

#### 1. 忠于事实

要用真实无妄之笔，忌用套语和溢美之词，这是徐叶昭传记写作的第一原则，其有致兄徐斐然书简两通，从中可见其对传记真实性的看法。其《寄兄敬斋书》云：

凡为人传志而作通套、粉饰之词，便易于出色。设欲叙真事实，则苟非其人，不肖也。彼显达之人，或平生自有功绩，故虽依稀仿佛，模糊影响，人亦信之；使穷而在下，祇此行习之常，再不明白而真切指也，并其固有之善，且将勿彰；如身虽贫士，而禀赋之美实胜常人，然亦何以见之？必若是之据证凿然，乃可见耳。夫士方穷时，隐约自甘，全无气焰，全无势力，亦乌有可喜惊

人之事业，故不志之。凡民也，志之而不得其道，犹不志也，仍凡民也。盖真实无妄之人，必得此真实无妄之笔，始能尽写其真处也；真处写出，则天机盎然欲流。以之示同侪，如对其人而莫不孚。以之示后嗣，如在其上而无不谕。盖诚则必形，固理之自然者。兄以为何如？<sup>7)</sup>

徐叶昭开篇提出，为人立传，如果用套语和粉饰溢美之词，则容易写成杰出人物。只有叙述事实，才能写出传主的特征，才能写得像。接着，叶昭分别以显达之人与贫贱之士对比说明。对于显达之名士，其生平原本就功绩卓著，所以即使叙述时含糊其辞，用一些通套之语，虚美隐恶，人们也会相信。而对于贫贱之士，因为其日常行为并无特异之处，都是平常之事，如果再用套语、模糊之词叙述，会使其固有之美德淹没不彰。如果贫士有胜于常人的禀赋，需要以确凿事实佐证，才可令人信服，否则不如不写。对于那些无“可喜惊人之事业”之贫士，则无需作传。在此，徐叶昭不仅指出作传要忠于传主，还要传而得其道，不得其道则不如不传。这样才能“尽写其真处”。这样的传志才是成功的。

徐叶昭的传记均贯穿了此种观念，对于传主的性格，品格和生平事迹，徐叶昭大多用具体、生动、翔实的事例来表现，语言平实质朴，没有模糊之语，也没有过多的辞藻修饰，因而使得她的传记文给人以真实可信之感，同时也能写出传主固有的特点。如其描写其夫子治病救人一段写道：

迩年尤深究岐黄书，病家来延，不避寒暑，必往拯之，贫者赠以药费。去年岁大歉，适轮值圭田，公私交迫，又触冒暑热，为人治病，遂得疾，昏不知人，犹命大儿取某书抄出辟疫丹，即合此药，好救此一方人。又呼庶母云：“妹妹亲事，某家可对？”呜呼，弥留之际如此，夫亦可见其生平矣。<sup>8)</sup>

许尧咨不管寒冬酷暑，坚持给人治病，贫穷之人甚至赠与药费。又曾因给人治病而累病，昏迷不醒之时仍让其儿给人开方配药，治病助人到了忘我

7) 同上，59页上~59页下。

8) 同上，28页上~28页下。

的境地。通过具体的事例与言行，许尧咨之为人品格便生动形象地刻画了出来。文末，徐叶昭亦有一段议论云：

君诚正人，然于横逆之遭，则唯唯而遇；他人有不平事，反能为之排忧解难，何也？余曰：谋身则懦，谋人则勇，天性也。或矍然起曰：君一生风节，全在于兹，苟谋人亦懦，纵有他善，岂为正人？余曰：然，遂并志之。<sup>9)</sup>

徐叶昭总结了其丈夫性格的特点：为人正直，好助人为善，为人排忧解难。但同时，她似乎又指出了丈夫的弱点：对于自身的不合理遭际，常常比较懦弱，逆来顺受，此处充分体现了她崇尚真实无妄的创作观念。

## 2. 不拘程式

传记写作除了要忠于真实，用真实无妄之笔，还不能囿于固定模式。徐叶昭又有《再与兄敬斋书》，其中提出了传记写作的另一原则：不拘程式，写传记不能囿于固定模式，切忌千篇一律，要具体情况具体分析。其书云：

今之为行述者，犹时医之治病。古之方有每味几两者，有共止几钱几分者，则病有缓急也。有一方止一二味者，有一方数十味者，则病有权宜也。今之方，其多寡，从数味至十数味止；其轻重，从分数至钱数止，间或至两许，夫岂能适合病情哉？亦通融谐俗而已耳。作行述者，几帙而止，若何而起，若何而结，如有定程，亦安能悉其生平，绘其肝膈哉？亦通融谐俗耳。夫用药治病，关系死生，既知之，当慎之，而犹且甘心限于程式，矧为人叙述，虽于修己治人，绰有关系，而权其效，则已疏矣。其如有程限，不亦宜乎？妹心窃非之，谨白。<sup>10)</sup>

此篇书信徐叶昭通篇以治病开方作比喻，指出了当时传记写作的弊病。

---

9) 同上，29页上。

10) 同上，60页上。

古时治病开药方时，根据病情之轻重缓急与每个病人的具体病情来确定药量之多少，配方之多寡。但是现今看病开方，则从数味到数十味药，从几钱到几分止，几乎无太大差别，这样开方怎么能对症下药？怎么能有效果？现今为人作传记也存在此种问题，作传记如果都按照一种模式，一种写法，那样写出来的传记就会大同小异，千篇一律，让人无法了解传主的真实生平，更不能写出传主的传神之处。徐叶昭认为，做传记要不拘于程式，传主生平之篇幅长短，叙事之起止应视具体情形而定，可称道之处要大书特书，做到繁简有度，不拘一格。由此可见，徐叶昭认为传记的真实性不仅在于忠于事实，更在于不拘程式，根据每个传主的具体情况来写。

徐叶昭的九篇传记，写作模式可谓各有不同。对于其父母的传记，则遵循传记文的基本模式，如生卒年、祖先、籍贯、配偶、子嗣、性格为人与平生功绩等等，皆一一详细记录。对于其亲属的传记，则是重点围绕其贞孝节烈的德行来展现其生平事迹，其他方面则一笔带过。为其婢女所作的传记，则是对静香性格、出身等生平经历几句概括，重点描述其失明之来龙去脉，突出其忠诚善良的品格。《兰香事记》和《书烈妇雪姑事》两篇，则是议论一记叙一议论的写作模式，先开篇表明作者自己写作此文的中心观点，然后叙述事件始末，之后发表对于此人此事的看法，所作九篇传记无一不体现不限于程式的观点。

#### IV. 余论

徐叶昭存留的这九篇传记，可称为是一部平凡人物的传记文系列。传记对象包括了她的家族成员和亲属，如父母，丈夫，大嫂和姑母等，还包括了作者较为熟悉的、与其有情谊的女性，如婢女静香，也包括了与其并无关系的女性，兰香和雪姑，因为感慨其人其事，为其立传。

徐叶昭为何创作了一个传记文系列并出版刊刻，这是笔者要加以研究和寻找的。从其传记文中，我们至少可以发现两大动因。一是徐叶昭欲为那些

生平毫无建树、日常行为却有贤德的人立传，希望这些小人物不至于淹没于历史之中，同时教化后世。从之前的分析中我们也看到，徐叶昭一家都没有中过状元，亦没有做过高官，属于社会中下层群体，他们的生平毫无惊人之处，如果不是徐叶昭的传记，这些平凡人物的日常生活我们无从得知，从此种角度看，徐叶昭更系统更完整地保存了家族的历史，也为我们呈现出了更具体更真实的清代中下层人群的生活。二是出于纪念。徐叶昭创作这些传记文，并非他人邀约，也并不是受别人委托，完全是她本人的自我意愿和想法，她为父母、夫子立传，为她的婢女做传，她为雪姑和兰香两位社会底层的女子作传，传记是徐叶昭表达纪念的方式，也是她表达自己感情和想法的方式，可以说是在个人的情感驱动下创作的。

文章开始，笔者指出徐叶昭在古代女作家中是很特殊的一位，或者说她具有非典型性，这主要表现在她不作诗词而专作文章。她不仅创作了一系列传记文，还创作了辩论文。从她的文集自序中，我们发现这种特殊性和她的家庭教育背景有莫大的关联。她在《职思斋学文稿》自序中记载：

予幼时日承父兄绪论，私以其意，妄为古文，父兄窃笑之，然或以为可造。稍长，颇好二氏之书，间有所作，庄列之唾余，乾竺之机锋，时时阑入。年过二十，始知其非，非程朱不观，以为文以载道，文字徒工无益也。所为文径直少情，如直口布袋。家先生规之曰：“文之有八家，规矩绳墨也。矧八家卫道甚勇，是可师也。舍是，奚以为文？”乃取茅氏文钞朝唸夕哦，流连讽诵，自是觉稍稍有进。<sup>11)</sup>

徐叶昭幼时受到父亲和兄长影响，开始接触古文并尝试作古文。年龄稍长后，对佛道之书产生兴趣，年过二十之后，始知其误，然后开始阅读程朱之经典，认为“文以载道”，所以做的文章“径直少情”。后来其父又让其读唐宋八大家之文，并把其作为做文章的典范和规则。之后，叶昭朝夕阅读吟诵，终有所进。除此以外，徐叶昭也受到了母亲的影响。其《先母事略》中记载

11) 同上，序1上。

其母：“博览文章史传，而所熟玩者唯六经及理学书而，所以虽能文墨而未尝有所吟咏也。”<sup>12)</sup>同样，其母也是好读史传而不好吟咏。正是这样的家学传统，加之父母的教授与熏陶，使得她从幼年便开始从事古文创作，写作了一系列的传记文章，并且对于如何写作传记还提出了自己的观点理论。而对于诗歌创作，徐叶昭则不感兴趣，其在《书诗文存稿后》中亦提起，她认为自己与诗歌“质地尤不相近”，觉得自己不具有作诗的禀赋，所以直至三十七岁才开始学作诗。徐叶昭亦曾存有诗稿，可惜后来因被他人借去而丢失。由此可见，家学的熏陶影响以及自身的禀赋性格，造就了徐叶昭在清代女作家中的这种特殊性。

由徐叶昭有意创作传记文以及她的这种特殊性，我们似乎可以对清代的女性传记创作做一点儿推测。首先，中国古代女性进行传记写作虽然违背了女性的文学创作传统和闺范礼教，但是从徐叶昭这个例子我们至少可以得知，在十九世纪的清晚期，女性是可以创作传记文并且刊刻出版的。只是遗憾的是，其文稿出版之前，徐叶昭删去了大部分，据其自序所述，只留下了观点平允、毫无“瑕疵”之作，就是我们看到的这九篇。其次，徐叶昭不事诗词而专事文章的这种特殊性，也让我们看到了清代女性创作文体的多元性。笔者相信，随着古代女性文学研究的进一步深入，更多像徐叶昭一样的女性作者会慢慢被发现，也期望女性传记写作研究能为古代女性文学研究拓展出一个新的领域。

## < References >

1. Hu Wenkai. *Lidai Funv Zhuzuokao*. Shanghai: Shanghai Guji Chubanshe, 2008.
2. Ji Jiazhen, Hu ying, You Jianming. *Chongdu Zhongguonvxing shengming gushi*. Nanjing: Jiangsu Renmin Chubanshe, 2012.

12) 同上，20页上。

3. (Qing)Xu Yezhao. *Zhisizhai Xuewengao*. Qingtongzhi 12nian(1873) keben.

< 参考文献 >

1. 胡文楷, 《历代妇女著作考》, 上海: 上海古籍出版社, 2008。
2. 季家珍、胡纓、游鑒明, 《重读中国女性生命故事》, 南京: 江苏人民出版社, 2008。
3. (清)徐叶昭, 《职思斋学文稿》, 清同治十二年(1873) 刻本。

< Abstract >

Chinese ancient female writers are good at poetry and not good at prose, it is our tradition for two thousand years. But with the research on the chinese ancient female writers to the depth, some female writers who were good at prose were found. The research object of this paper is just a female writer, called Xv Yezhao, who was good at biography. The target of her biography includes her family members, the women very close to her and the women future generations should remember. The content of her biography can be divided into two kinds. The first kind is writing for the women whose social status were lowly but character were noble, the second kind is to express her admiration to these people and commemorate them. Also, Xv Yezhao expounded the principles of writing biography: authenticity and no in one formula. Family education is the most important reason of her writing biography.

Key Words : 清代女作家(Female Writers in the Qing Dynasty), 徐叶昭  
(Xu Yezhao), 女性传记(female biography), 《职思斋学文稿》  
(*Zhisizhai Manuscript*)

